KÄRCHER

RVC 3
RVC 3 Comfort

English 6
العربية 16

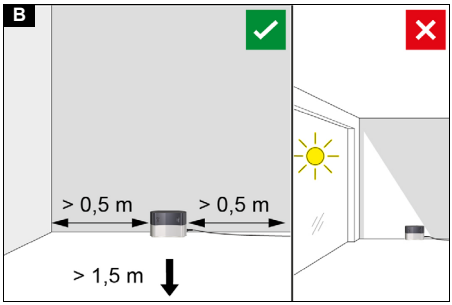


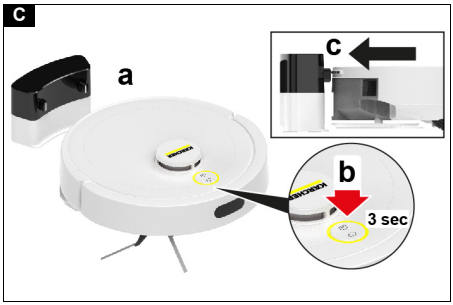
Read Online

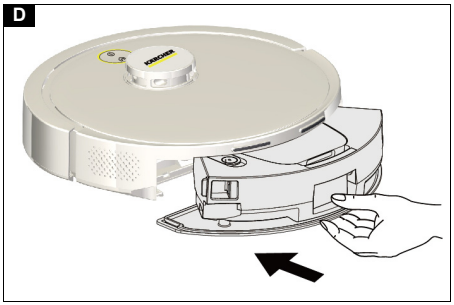
97786600 (10/25)

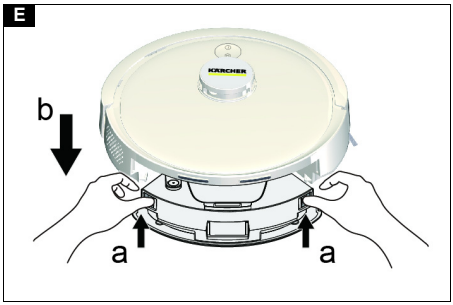
Register your product
www.kaercher.com/register

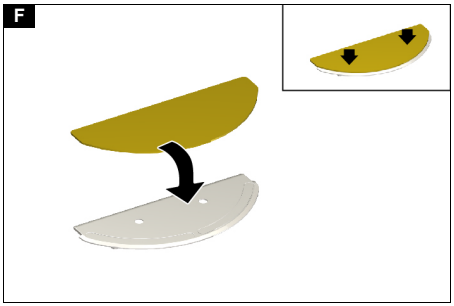

A
10
9
8
7
6
5
4
11
12
13
14
3
2
1
15
16
17
20
19
18

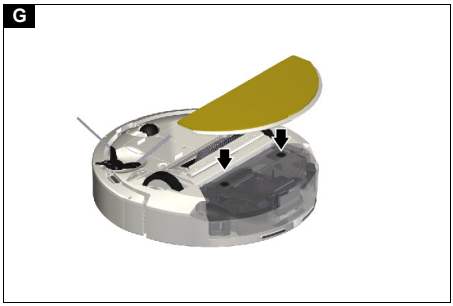

B
> 0,5 m
> 0,5 m
> 1,5 m

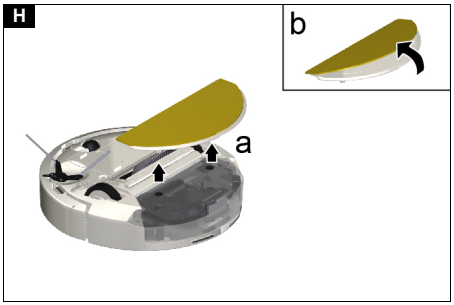

C
a
c
b
3 sec

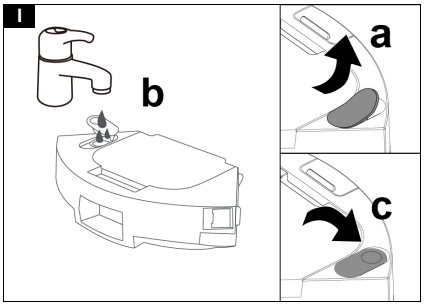

D


E
b
a
a

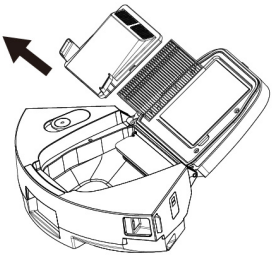

F


G

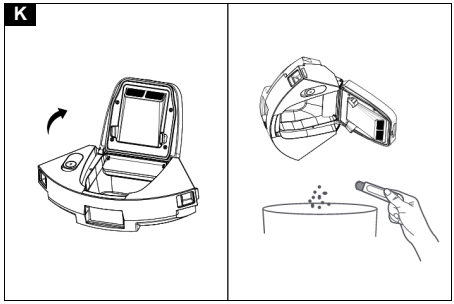

H
b
a


I
b
a
c

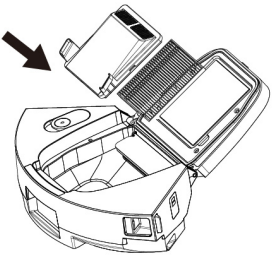
J



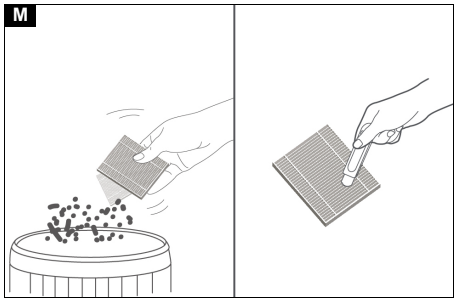
K



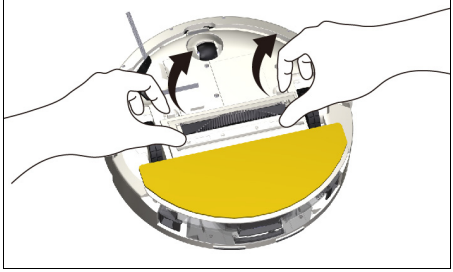
L



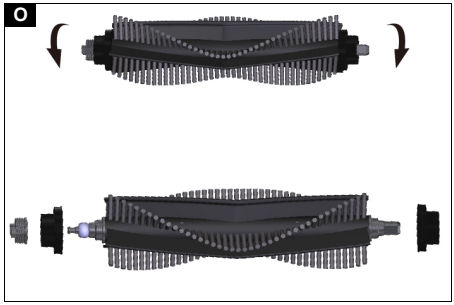
M



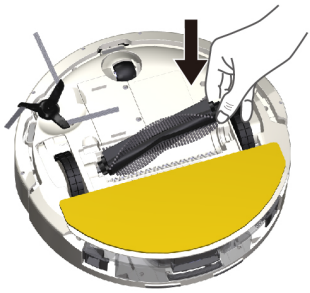
N



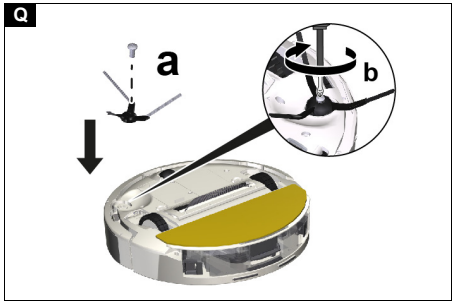
O



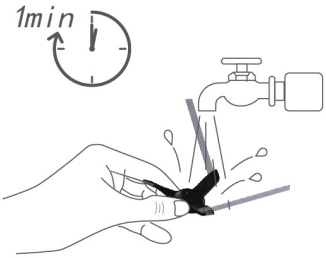
P



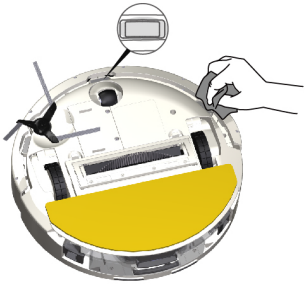
Q



R



S



Contents

General notes	6
Safety instructions	6
Intended use	7
Environmental protection	7
Accessories and spare parts	7
Scope of delivery	7
Device description	7
Functional description	7
Initial start-up	8
Initial startup	9
Operation	9
Transport	11
Storage	11
Care and service	11
Troubleshooting guide	12
Disposal	14
Warranty	14
Technical data	14
EU Declaration of Conformity	15

General notes



Read the original instructions before using the device for the first time and act in accordance with it. Keep the original instructions for future reference or for future owners.

Safety instructions

Hazard levels

⚠ *DANGER*

- *Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.*

⚠ *WARNING*

- *Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.*

⚠ *CAUTION*

- *Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.*

ATTENTION

- *Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.*

Safety instructions for cleaning robot

In addition to the notes in the operating instructions, the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law must be adhered to.
The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1: 2014 and EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.
CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT EN 50689:2021

⚠ DANGER *● Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children. ● Operation in explosive atmospheres is prohibited. ● Do not operate the device in rooms where the air contains flammable gases from petrol, heating oil, paint thinner, solvents, petroleum or spirit (risk of explosion). ● Do not operate the device in rooms with a burning fire or embers in an open fireplace without supervision. ● Do not operate the device in rooms with burning candles without supervision.*

⚠ WARNING *● Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved. ● Children from the minimum age of 8 may use the appliance if they are properly supervised or have been instructed in its use by a person responsible for their safety, and if they have understood the resultant hazards involved. ● Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance. ● Children may only perform cleaning work and user maintenance under supervision. ● The appliance contains electrical components - do not clean the appliance under running water. ● Switch off the device immediately and remove the mains plug before performing any care and service work. ● Do not open the battery pack. Repairs are only to be carried out by qualified personnel. ● The cleaning robot may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-148.0 and 9.773-150.0.*

⚠ CAUTION *● Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only. ● Switch off the device and unplug the mains plug before performing cleaning/maintenance. ● Risk of injury when loose fitting clothing, hair or jewellery is caught by moving parts of the device. Keep clothing and jewellery away from moving parts of the device. Tie long hair back. ● Risk of injury. Never touch the rotating roller brush of the device with fingers or tools during operation. ● Be aware of the risk of tripping due to the cleaning robot moving around. ● Risk of accidents and injuries. Take into account the weight of the device for transportation and storage. See chapter Technical data in the operating instructions. ● Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.*

ATTENTION *● Do not use scouring agents, glass or multi-purpose cleaner for cleaning. ● Do not operate the device at temperatures below 0 °C. ● Only use the device indoors. ● Do not operate the device in rooms that are secured with an alarm system or motion sensor. ● Protect the device from extreme weather conditions, moisture and heat. ● Operate the device only at temperatures from 0°C to +35 °C. ● Damage to the device. Do not stand on the device or place children, objects or pets on it. ● Objects, e.g. on tables or small pieces of furniture, can fall over if the device bumps into the furniture. ● The device can get caught in hanging electric cables, tablecloths, cords, etc. and knock over objects. ● Pick up all cables from the floor before using the device to prevent it from dragging them when cleaning. ● Pick up any fragile or loose objects from the floor, such as vases, to prevent the device from bumping into them and causing damage. ● Do not use the device in an area that is above the floor, e.g. on a sofa. ● Cordon off all areas where there is a risk of the device falling down. E.g. stairways or galleries without barriers. ● Do not use the device on floors with liquids or sticky substances. ● Do not use the device for cleaning high pile carpets. ● Damage to the laser radar (LiDAR). Do not place the device upside down (the housing of the laser radar (LiDAR) should never touch the ground or hard surfaces). ● Do not carry the device by the cover of the laser radar (LiDAR). ● Do not pick up sharp or larger objects with the device, such as e.g. glass shards, gravel or toy*

parts. ● Do not spray any liquids into the device and make sure the dust container is dry before fitting it. ● Store the device fully charged and switched off in a cool and dry place.

Note *● Black carpets can have a negative influence on the driving behaviour.*

Safety instructions for charging station

⚠ DANGER *● Only connect the device to an AC power source. The voltage indicated on the type plate must match the mains voltage of the power source. ● For safety reasons we recommend operating the device only via a fault current protection switch (maximum 30 mA). ● Never touch the mains plug and socket with wet hands.*

⚠ WARNING *● Only connect the device to an electrical connection which has been set up by a qualified electrician as per IEC 60364-1. ● Check that the mains voltage corresponds with the voltage stated on the type plate of the charger. ● The appliance contains electrical components - do not clean the appliance under running water. ● Short circuit hazard. Keep conductive objects (e.g. screwdrivers or similar tools) away from the charging contacts. ● Short circuit hazard. Only clean the charging contacts of the charging station dry. ● Only charge the appliance using the original charger enclosed or with a charger approved by KÄRCHER. ● Danger of explosion. Do not charge non-rechargeable batteries. ● Check the mains cable for damage each time before every operation. Do not use a damaged mains cable. If damaged, replace the mains cable with an approved replacement. You can get a suitable replacement from KÄRCHER or one of our service partners. ● The Battery is only suitable with RCV 3 and RCV 3 Comfort. ● Against recharging non-rechargeable batteries.*

ATTENTION *● Use the charging station indoors only. ● Do not place the charging station near heat sources, e.g. heaters. ● Store the charging station indoors only, in a cool, dry place. ● Charge the cleaning robot at least once a month to avoid deep discharge of the battery. ● Switch off the charging station before all care and maintenance work.*

Intended use

The device consists of two units, a charging station and a battery-powered cleaning robot.

- The device is intended for fully automatic cleaning of textile and hard floor coverings indoors. It can be used for autonomous, continuous maintenance cleaning on all common floor coverings.
- This device has been developed for use in private households and is not intended for the load imposed by commercial use.

Environmental protection

The packing materials can be recycled. Do not dispose of packaging as household rubbish but place it in recycling.

Old devices contain valuable, recyclable materials that should be recycled. Batteries and battery packs contain substances which should not be released into the environment. Therefore, please dispose of old devices, batteries and battery packs using suitable collection systems.

Adhere to the recommendations of the legislature regarding the handling of lithium ion batteries. Dispose of used and defective battery packs in accordance with the applicable regulations.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: *www.kaercher.de/REACH*

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at *www.kaercher.com*.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

Illustration A

(1) Infrared sensor

(2) Collision sensor

(3) Laser sensor (LiDAR)

(4) Side brush

(5) Universal wheel

(6) Main brush

(7) Cliff sensor

(8) Driving wheel

(9) Wiper cloth

(10) 2-in-1 dust container with water reservoir

(11) Battery terminals

(12) Wiper cloth holder

(13) Brush cover

(14) Main brush

(15) On/Off button

(16) HOME button

(17) Cleaning tool

(18) 2-in-1 dust container with water reservoir

(19) Filter

(20) Charging station

Functional description

The device consists of a charging station and a battery-powered cleaning robot.

The mobile cleaning robot obtains its energy from a built-in rechargeable battery. The cleaning robot can clean for up to 120 minutes with a single battery charge. It automatically returns to the charging station to recharge when the battery charge decreases.

The cleaning robot moves systematically. It scans the room with a laser sensor (LiDAR) and then cleans the

room step-by-step. It avoids obstacles that are at least as high as the LiDAR tower.
The flat design of the cleaning robot allows it to clean under furniture such as beds, sofas and cupboards.
The cleaning robot has cliff sensors that detect stairs and steps and can prevent falls, as well as collision sensors that detect and avoid obstacles.
The battery for the cleaning robot is charged in the charging station.
If the cleaning robot starts the cleaning work from the charging station, it returns to the charging station when the battery charge is insufficient.
As soon as the charging process is finished, the cleaning robot automatically leaves the charging station and continues the cleaning work. The cleaning robot also returns to the charging station when it has finished cleaning.

Status displays

LED display	Status
Lights up blue	Driving autonomously / Cleaning robot fully charged / Successfully connected
Flashes blue slowly	Autonomous driving paused / Cleaning robot charging
Flashes blue fast	WLAN connection mode
Flashes red slowly	Battery too empty to start
Flashes red fast	Error situation

Functions

Sleep mode

The cleaning robot automatically switches to sleep mode after 5 minutes of inactivity. Press any button to wake it up.

- The cleaning robot does not switch to sleep mode when it is on the charging station.
- The cleaning robot switches off automatically if it is in sleep mode for more than 6 hours

Error mode

If the cleaning robot encounters an error during operation, the display flashes red and a signal sounds.
For a solution, see chapter *Troubleshooting guide*.
If no action is taken within 5 minutes, the cleaning robot automatically switches to sleep mode.

"Do not disturb" mode

The "Do not disturb" mode is set by default. In "Do not disturb" mode, the cleaning robot does not resume an interrupted cleaning, does not perform scheduled cleaning and does not give audible warnings.
"Do not disturb" mode can be deactivated in the App.
Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

Initial start-up

Setting up the charging station

⚠ *WARNING*

The cleaning robot RVC 3 may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-148.0.
The cleaning robot RVC 3 Comfort may only be charged on the charger of a charging station with the part number 9.773-150.0.

- Select the location so that the cleaning robot can easily reach the charging station.
- Ensure a distance of at least 0.5 m to the left and right of the charging station and a distance of at least 1.5 m in front of the charging station.
- The location must not be exposed to direct sunlight.

1. Set up the charging station.
   Illustration B
2. Connect the mains plug.

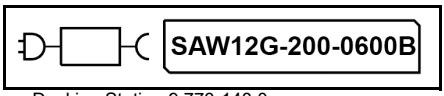
Charger

⚠ *WARNING*

- *Only charge the appliance using the original charger SAW12G-200-0600B enclosed or with a charger approved by KÄRCHER.*

Use the following adapter:

- Appliance type: RVC 3



Docking Station:9.773-148.0

Connecting cleaning robots with WLAN and App

The cleaning robot can be controlled directly via buttons on the device or via an App using a WLAN-enabled mobile device. To be able to use all available functions we recommended controlling the cleaning robot via the Kärcher Indoor Robots App.
Before you download the App, make sure you have the following:

- The mobile device is connected to the Internet.
- The 2.4 GHz WLAN of the router is activated.
- Sufficient WLAN coverage is guaranteed.

Download the Kärcher Indoor Robots from the Apple App Store® or from the Google Play™ store.





- Google Play™ and Android™ are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Apple® and App store® are trademarks or registered trademarks of Apple Inc.

The Kärcher Indoor Robots App offers the following main functions, among others:

- Mapping of the rooms and several floors
- Setting of time schedules
- Definition of no-go zones and virtual walls
- Notes on faults or malfunctions and the cleaning progress
- Setting of cleaning preferences (suction modes)
- Establishment of cleaning zones
- Activation/deactivation of the "Do not disturb" mode
- FAQ with detailed troubleshooting
- Contact details for the KÄRCHER Service Centres

Connecting the cleaning robot with the Kärcher Indoor Robots App and WLAN:

1. Download the KÄRCHER Indoor Robots from the Apple App Store or from the Google Play Store.
2. Open the Kärcher Indoor Robots App.
3. Create an account (if you are not already registered).
4. Add the desired cleaning robot.
5. Follow the step-by-step instructions in the App.

Deactivating cleaning robots with WLAN

1. Delete the device on APP.
2. Press the On/Off button and the “Return to charging station” button simultaneously for 3 seconds until a voice says: “Resetting the WLAN connection”.

Connecting the cleaning robot with the charging station

Illustration C

1. Place the cleaning robot on the floor in front of the charging station.
2. Press and hold the on/off button for 3 seconds. The cleaning robot switches on.
3. As soon as the display lights up, place the cleaning robot manually on the charging station and make sure that the charging contacts have a good contact.

After the initial start-up, the cleaning robot automatically moves to the charging station.

Initial startup

Installing 2-in-1 dust container with water reservoir

The 2-in-1 dust container with water reservoir may contain a small amount of residual water due to quality control. This is normal.

For dry cleaning, remove the wiper cloth and the wiper cloth holder, see chapter *Removing the wiper cloth holder with wiper cloth*.

Illustration D

Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.

Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir

Illustration E

1. Press the left and right clamps with both hands.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.

Installing the wiper cloth holder with wiper cloth

1. Attach the wiper cloth to the wiper cloth holder.
   Illustration F
   a Press the wiper cloth onto the wiper cloth holder.
   b Press on the hook and loop strip.
2. Install the wiper cloth holder.
   Illustration G

Removing the wiper cloth holder with wiper cloth

1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the wiper cloth holder.
   Illustration H
   a Press the clamps together.
   b Remove the wiper cloth holder.
   c Pull the wiper cloth off the wiper cloth holder.

Reset WLAN connection

If you switch to a new router or change your WLAN password, you must reset the cleaning robot's WLAN connection.

Note

Only 2.4 GHz WLAN networks are supported.

1. Switch on the cleaning robot, see chapter *Switching on the cleaning robot*.
2. Press the On/Off button and the "Return to charging station" button simultaneously for 3 seconds until a voice says: "Resetting the WLAN connection and entering network configuration mode".
3. Connect the cleaning robot to the charging station, see chapter *Connecting the cleaning robot with the charging station*.

Restoring the factory settings

1. Press and hold the "Return to charging station" button for 5 seconds until a signal sounds.
2. Press and hold the "Return to charging station" button again for 5 seconds until a signal sounds. Factory settings are restored.

Setting up cleaning zones

The cleaning robot only cleans within the selected area. Cleaning zones can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

- Follow the step-by-step instructions in the App.

Setting up virtual walls

Virtual walls and restricted areas prevent the cleaning robot from entering areas that should not be cleaned. Virtual walls can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

- Follow the step-by-step instructions in the App.

Activating mapping

The cleaning robot starts from the charging station and automatically updates its map after completing a cleaning task and after charging.

Mapping can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.

Note

To avoid losing the map, wait a few seconds after the first mapping until the map is saved.

- Follow the step-by-step instructions in the App.

Operation

ATTENTION

Damage due to moisture

Remove the wiper cloth with wiper cloth holder before charging and when not in use, see chapter Removing the wiper cloth holder with wiper cloth.

Protect carpets using virtual walls, see chapter Setting up virtual walls.

Switching on the cleaning robot

Note

Place the cleaning robot directly on the charging station if it cannot be switched on due to a too low charging state, see chapter Initial start-up.

1. Keep the On/Off button pressed when the cleaning robot is in standby and not on the charging station.

The indicator light flashes for approx. 15 seconds while the cleaning robot starts up and then lights up constantly.
The cleaning robot emits an acoustic signal when the start-up is complete.
2. Place the cleaning robot directly on the charging station.
3. Press the On/Off button.
At initial Start-Up, the cleaning robot starts mapping.
In operation, the cleaning robot starts cleaning.

Setting cleaning modes

Cleaning modes can only be set up with the App. Downloading the App is described in the chapter *Connecting cleaning robots with WLAN and App*.
The following cleaning modes are available:
- Dry cleaning
- Combination cleaning
- Wet cleaning

The suction power and water quantity can be set in each of the cleaning modes.
Suction power:
- Quiet
- Standard
- Medium
- Turbo

Water quantity:
- Low
- Medium
- High

Switching off the cleaning robot

Note
The cleaning robot cannot be switched off when it is on the charging station.
Note
Fully charge the cleaning robot before longer work interruptions.

ATTENTION

Damage due to moisture
Remove the wiper cloth with the wiper cloth holder, see chapter Removing the wiper cloth holder with wiper cloth.
Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir.

1. Keep the On/Off button pressed when the cleaning robot is in standby and not on the charging station.
The cleaning robot switches off.

Interrupting cleaning

1. Press any button during cleaning.
The cleaning robot stops.
2. Press the On/Off button.
Cleaning continues.
3. Press the "Return to charging station" button.
Cleaning is cancelled and the cleaning robot returns to the charging station.

Manually sending the cleaning robot for recharging

1. If the cleaning robot is moving, press any button.
The cleaning robot stops.
2. Press the "Return to charging station" button.
The cleaning robot moves to the charging station for recharging.

The cleaning robot automatically returns to the charging station for recharging when it has completed a cleaning task or when it is low on energy during a cleaning process.

Dry wipe

1. Empty the dust container if necessary, see chapter *Cleaning the 2-in-1 dust container*.
2. Insert the dry wiper cloth into the wiper cloth holder, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
3. Press the On/Off button.
The cleaning robot starts cleaning.

Wet wipe

Note
After emptying the water reservoir, drops may remain in the hoses. If the cleaning robot is started with an empty water reservoir, these drops can be discharged.

ATTENTION

Damage to the 2-in-1 dust container due to corrosion and chemical content materials
Do not put detergents, disinfectants or other cleaning products into the 2-in-1 dust container.
Do not pour hot water into the 2-in-1 dust container.
Do not immerse the 2-in-1 dust container in water.

1. Press any button.
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
Illustration E
a Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
3. Refill water.
Illustration I
a Pull up the rubber tab.
b Fill with water.
c Press the rubber tab down.
4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.
Illustration D
a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
5. Dampen the wiper cloth under running water and wring out to remove excess water.
6. Install the wiper cloth, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
7. Press the On/Off button.
The cleaning robot starts cleaning.

Refilling water

1. Press any button.
The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
Illustration E
a Press the left and right clamps with both hands.
b Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
3. Refill water.
Illustration I
a Pull up the rubber tab.
b Fill with water.
c Press the rubber tab down.
4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.
Illustration D
a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
5. Press the On/Off button.
Cleaning continues.

Emptying the 2-in-1 dust container with water reservoir

1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   Illustration E
   a Press the left and right clamps with both hands.
   b Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir.
3. Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   Illustration K
   a Open the filter flap.
   b Remove the filter flap.
   c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   d Fit the filter flap.
   e Close the filter flap.
4. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   Illustration D
   a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
5. Press the On/Off button.
   Cleaning continues.

Cleaning the wiper cloth

The wiper cloth can be cleaned during a cleaning process.

1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the wiper cloth holder.
   Illustration H
3. Clean the wiper cloth.
4. Install the wiper cloth, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
5. Press the On/Off button.
   Cleaning continues.

Transport

Where possible, always transport or return the device in the original packaging. Please contact our Service Department if the original packaging is not available.

Safety instructions for transporting

The lithium-ion battery is subject to the requirements of dangerous goods regulations.
An undamaged and functional battery pack can be transported by the user in public traffic areas without any further restrictions.
When shipping by third parties (transport companies), special requirements for packaging and labelling must be observed.
Observe the national regulations.

Storage

ATTENTION

Damage to the cleaning robot due to incorrect storage

Do not store the cleaning robot upside down. The housing of the laser radar (LiDAR) should never come into contact with the ground or objects.
Do not place any objects on the cleaning robot.
Store the cleaning robot fully charged and switched off in a cool and dry place.

Note

To avoid a deep discharge of the battery, fully recharge the cleaning robot after 5 months at the latest.

1. Clean the cleaning robot, see chapter *Cleaning*.
2. Fully charge the cleaning robot, see chapter *Manually sending the cleaning robot for recharging*.
3. Unplug the charger from the mains socket and the station.
4. Switch off the cleaning robot, see chapter *Switching off the cleaning robot*.
5. Store the cleaning robot in a cool and dry place.

Care and service

Cleaning

Cleaning the 2-in-1 dust container

1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container.
   Illustration E
   a Remove the 2-in-1 dust container.
3. Clean the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   Illustration K
   a Open the filter flap.
   b Remove the filter flap.
   c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   d Clean the 2-in-1 dust container with water reservoir.
   e Fit the filter flap.
   f Close the filter flap.
4. Install the 2-in-1 dust container.
   Illustration D
   a Push the 2-in-1 dust container with water reservoir into position until it audibly latches into place.
5. Press the On/Off button.
   Cleaning continues.

Cleaning the filter

We recommend cleaning the filter regularly. This prevents it from becoming clogged.

1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir*.
3. Remove the filter.
   Illustration J
   a Open the filter flap.
   b Remove the filter flap.
   c Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir.
4. Clean the filter under running water with the cleaning tool supplied.
5. Allow the filter to dry completely.
6. Install the filter.
   Illustration L
   a Fit the filter.
   b Fit the filter flap.
   c Close the filter flap.
7. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Installing 2-in-1 dust container with water reservoir*.
8. Press the On/Off button.
   Cleaning continues.

Cleaning the brush

1. Remove the brush.
   Illustration N
   a Press the clamps together.
   b Remove the brush cover.
   c Remove the brush.
   d Remove the brush bearing.

2. Clean the brush and brush bearing with the cleaning tool supplied.
3. Install the brush.
   Illustration P
   a Fit the brush bearing.
   b Fit the brush.
   c Fit the brush cover and press it down until it audibly latches into place.

Cleaning the side brush

Note
To avoid damage, do not place the robot on the laser sensor (LiDAR).
1. Turn the cleaning robot upside down.
2. Remove the side brush with a Phillips screwdriver and clean it.
   Illustration Q
3. Tighten the side brush with a Phillips screwdriver.

Cleaning the cliff sensors

Clean the cliff sensors monthly.
Illustration S
1. Wipe the cliff sensors with a soft cloth.

Replacing components

Replacing the filter

We recommend replacing the filter after 3 to 6 months.
1. Press any button.
   The cleaning robot stops.
2. Remove the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Removing the 2-in-1 dust container with water reservoir* .
3. Remove the filter.
   Illustration J
   a Open the filter flap.
   b Remove the filter flap.
   c Remove the filter.
4. Install the new filter.
   Illustration L
   a Fit the filter.
   b Fit the filter flap.
   c Close the filter flap.
5. Install the 2-in-1 dust container with water reservoir , see chapter *Installing 2-in-1 dust container with water reservoir* .
6. Press the On/Off button.
   Cleaning continues.

Replacing the brush

We recommend replacing the brush after 6 to 12 months.
1. Remove the brush.
   Illustration N
   a Press the clamps together.
   b Remove the brush cover.
   c Remove the brush.
   d Remove the brush bearing.
2. Install the new brush.
   Illustration P
   a Fit the brush bearing.
   b Fit the brush.
   c Fit the brush cover and press it down until it audibly latches into place.

Replacing the side brush

We recommend replacing the side brush after 3 to 6 months.
Note
To avoid damage, do not place the robot on the laser sensor (LiDAR).
1. Turn the cleaning robot upside down.
2. Remove the side brush with a Phillips screwdriver.
   Illustration Q
3. Tighten the new side brush with a Phillips screwdriver.

Replacing the rechargeable battery

The rechargeable battery has reached the end of its life if the cleaning robot constantly drives to the station for charging after a short cleaning operation.
1. Switch off the cleaning robot, see chapter *Switching off the cleaning robot*.
2. Send the cleaning robot to the Customer Service. Observe the regulations for shipping lithium-ion batteries, see Chapter *Transport*.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

Fault	Cause	Rectification
Battery does not charge	Charging contacts are dirty.	1. Wipe the charging contacts on both the charging station and the cleaning robot with a dry cloth.
	Ambient temperature below 0 °C or above 35 °C.	1. Use the cleaning robot at temperatures above 0 °C and below 35 °C.

Fault	Cause	Rectification
The cleaning robot is not returning to the charging station	Battery is discharged.	1. Manually place the cleaning robot on the charging station and let it charge completely.
	The cleaning robot is too far away from the charging station.	1. Move the cleaning robot closer to the charging station. 2. Manually place the cleaning robot on the charging station.
	Not enough space around the charging station.	1. Ensure that there is sufficient space around the charging station, see chapter *Setting up the charging station*.
	There are too many obstacles around the charging station.	1. Place the charging station in a more open area, see chapter *Setting up the charging station*.
	The cleaning robot remaps its environment when it has been moved over a longer distance.	1. Manually place the cleaning robot on the charging station.
	The cleaning robot was not started from the charging station. In this case, it only returns to the place from which it was started.	1. Manually place the cleaning robot on the charging station.
The cleaning robot produces unusual noises	A foreign object could be caught in the brush, the side brush or in a wheel.	1. Switch off the cleaning robot. 2. Remove any foreign objects.
The cleaning robot does not continue cleaning	The cleaning robot is in "Do not disturb" mode.	1. Ensure that the cleaning robot is not in "Do not disturb" mode.
	The cleaning robot is being charged manually or has been placed in the charging station.	1. Wait until the cleaning robot is fully charged.
The cleaning robot does not clean efficiently or leaves dust behind	The 2-in-1 dust container with water reservoir is full.	1. Empty the 2-in-1 dust container with water reservoir, see chapter *Emptying the 2-in-1 dust container with water reservoir*.
	The filter is clogged.	1. Clean the filter, see chapter *Cleaning the filter*
	A foreign object has become caught in the brush	1. Clean the brush, see chapter *Cleaning the side brush*. 2. Clean the side brush, see chapter *Cleaning the side brush*.
The cleaning robot cannot connect to the WLAN/The cleaning robot goes offline	The cleaning robot is not connected to the network or is not within the range of the WLAN signal.	1. Make sure that the cleaning robot is connected to the network and is within the range of the WLAN signal. 2. Make sure that the WLAN password is correct. 3. Reset the WLAN and connect again (5 GHz WLAN networks are not supported).
	The WLAN signal is too weak.	1. Make sure that the cleaning robot is within range of the WLAN signal.

Fault	Cause	Rectification
The cleaning robot does not start	Ambient temperature is below 0 °C or above 35 °C.	1. Use the cleaning robot at temperatures above 0 °C and below 35 °C.
	Charging state is too low.	1. Charge the cleaning robot.
	Laser distance sensor (LiDAR) is blocked.	1. Clean the laser distance sensor with a dry cloth. 2. Remove obstacles blocking the laser distance sensor. 3. Move the cleaning robot to another location and start it.
	Collision sensor is dirty or too close to the virtual wall.	1. Remove foreign objects by carefully tapping on the collision sensor. 2. Move the cleaning robot to another location and start it.
	Cliff sensors are dirty.	1. Clean the cliff sensors with a dry cloth.
	2-in-1 dust container with water reservoir or dust container is not installed or incorrectly installed.	1. Make sure that the 2-in-1 dust container with water reservoir or the dust container is installed and correctly latched into place, see chapter *Installing 2-in-1 dust container with water reservoir*.
	Filter not installed or incorrectly installed.	1. Make sure that the filter is correctly installed.
	Filters dirty.	1. Clean the filter, see chapter *Cleaning the filter*. 2. If the error persists, replace the filter, see chapter *Replacing the filter*.
	Wiper cloth or wiper cloth holder not or incorrectly installed.	1. Ensure that the wiper cloth holder and wiper cloth are correctly installed, see chapter *Installing the wiper cloth holder with wiper cloth*.
	The cleaning robot is jammed or stuck.	1. Remove obstacles.
	The cleaning robot or one of its wheels has no floor contact.	1. Place the cleaning robot on a flat surface.

Disposal

WARNING

This device contains Lithium-Ion rechargeable batteries. The removal and proper disposal of lithium-ion batteries must be carried out in accordance with national and state regulations.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)
Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

		RVC 3	RVC 3 Comfort
Electrical connection			
Rated power	W	40	40
Nominal voltage of battery	V	14,4	14,4
Battery pack type		Li-ION	Li-ION
Nominal voltage of charger	V	100-240	220-240
Rated current charger	A	0,6	0.8
Battery capacity	mAh	2450	2450
Operating time when battery is fully charged in normal operation	min	130	130
Wireless connections		IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz	IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz
Frequency	MHz	2400-2483.5	2400-2483.5
Max. signal strength, WLAN	dBm	<20	<20
Filling quantities 2-in-1 dust container with water reservoir			
Dry dirt	ml	240	240
Liquid	ml	280	280
Dimensions and weights of cleaning robot			

		RVC 3	RVC 3 Comfort
Weight	kg	2.76	2.76
Length x width x height	mm	330 x 325 x 97	330 x 325 x 97
Dimensions and weights of charging station			
Weight	kg	0.45	1.8
Length x width x height	mm	145 x 65 x 100	210 x 165 x 260

Subject to technical modifications.

EU Declaration of Conformity

Device	Type	Frequency band, MHz	Power, max. EIRP, mW
RVC 3 / RVC 3 Comfort	WLAN	2400-2483.5	<40
RVC 3 / RVC 3 Comfort	Blue-tooth	2400-2483.5	<10

Alfred Kärcher SE & Co. KG hereby declares that the radio device type Robo Cleaner complies with the 2014/53/EU directive. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at *www.kaercher.com/RCV3/RCV3Comfort*.

الجهاز	النوع	نطاق التردد، ميجاهرتز	الطاقة، الحد الأقصى لـ EIRP، ملّي واط
RVC 3 / RVC 3 Comfort	البلوتوث	2400-2483.5	<10

Alfred Kärcher SE & Co. تعلن شركة KG بموجب هذا المستند أن جهاز اللاسلكي من نوع Robo Cleaner يتوافق مع التوجيه EU/2014/53. يمكن العثور على النص الكامل لبيان المطابقة من الاتحاد الأوروبي على *www.kaercher.com/RVC3/RVC3Comfort*.

خطأ	السبب	حل المشكلة
روبوت التنظيف لا يبدأ	درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 35 درجة مئوية.	1. استخدم روبوت التنظيف في درجات حرارة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 35 درجة مئوية.
	حالة الشحن منخفضة جدًا.	1. اشحن روبوت التنظيف.
	مستشعر المسافة بالليزر (LiDAR) محجوب.	1. نظف مستشعر المسافة بالليزر باستخدام قطعة قماش جافة. 2. أزل العوائق التي تعوق مستشعر المسافة بالليزر. 3. انقل روبوت التنظيف إلى موقع آخر وابدأ تشغيله.
	مستشعر الاصطدام متسخ أو قريب جدًا من الجدار الافتراضي.	1. أزل الأجسام الغريبة عن طريق النقر بعناية على مستشعر الاصطدام. 2. انقل روبوت التنظيف إلى موقع آخر وابدأ تشغيله.
	مستشعرات الجرف متسخة.	1. نظف مستشعرات الجرف بقطعة قماش جافة.
	لم يتم تركيب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء أو حاوية الغبار أو تم تركيبها بشكل غير صحيح.	1. تأكد من تركيب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء أو حاوية الغبار وإغلاقها في مكانها بشكل صحيح، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
	لم يتم تركيب الفلتر أو تم تركيبه بشكل غير صحيح.	1. تأكد من تركيب الفلتر بشكل صحيح.
	الفلاتر متسخة.	1. نظف الفلتر، راجع الفصل تنظيف الفلتر. 2. إذا استمر الخطأ، فاستبدل الفلتر، راجع الفصل استبدال الفلتر.
	قطعة قماش الماسحة أو حامل قطعة قماش الماسحة غير مركب أو تم تركيبه بشكل غير صحيح.	1. تأكد من تركيب حامل قماش الماسحة وقماش الماسحة بشكل صحيح، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
	روبوت التنظيف محشور أو عالق.	1. تخلص من العوائق.
	لا يوجد لدى روبوت التنظيف أو إحدى عجلاته أي ملامسة للأرضية.	1. ضع روبوت التنظيف على سطح مستو.

التخلص من النفايات

تحذير

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات ليثيوم أيون. يجب أن تتم إزالة بطاريات الليثيوم أيون والتخلص السليم منها وفقًا للوائح الوطنية والاتحادية.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.
(العنوان على الصفحة الخلفية)
يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

البيانات الفنية

		RVC 3	RVC 3 Comfort
توصيل الطاقة			
إدخال الطاقة المقدر	W	40	40
الجهد الإسمي للبطارية	V	14,4	14,4
نوع علبة البطارية		Li-ION	Li-ION
الجهد الإسمي لجهاز الشحن	V	100-240	220-240
التيار الاسمي للشاحن	A	0,6	0.8
سعة البطارية	mAh	2450	2450
وقت التشغيل عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل	min	130	130
الاتصالات اللاسلكية		IEEE 802.11b/g/n 2.4 جيجاهرتز	IEEE 802.11b/g/n 2.4 جيجاهرتز
التردد	MHz	2400-2483.5	2400-2483.5
قوة الإشارة القصوى، لشبكة WLAN	ديسيبل	20>	20>
سعة حاوية الغبار 2 في 1 مع خزان المياه			
الأوساخ الجافة	ml	240	240
السوائل	ml	280	280
أبعاد وأوزان روبوت التنظيف			
الوزن	kg	2.6	2.76
الطول x العرض x الارتفاع	mm	330 x 325 x 97	330 x 325 x 97
أبعاد وأوزان محطة الشحن			
الوزن	kg	0.45	1.8
الطول x العرض x الارتفاع	mm	145 x 65 x 100	210 x 165 x 260

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

إعلان المطابقة لمتطلبات الاتحاد الأوروبي

الجهاز	النوع	نطاق التردد، ميجاهرتز	الطاقة، الحد الأقصى لـ EIRP، ملي واط
RVC 3 / RVC 3 Comfort	WLAN	2400-2483.5	40>

مساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

خطأ	السبب	حل المشكلة
البطارية لا تشحن	ملامسات الشحن متسخة.	1. امسح ملامسات الشحن الموجودة في محطة الشحن وفي روبوت التنظيف بقطعة قماش جافة.
	درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 35 درجة مئوية.	1. استخدم روبوت التنظيف في درجات حرارة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 35 درجة مئوية.
روبوت التنظيف لا يعود إلى محطة الشحن	البطارية فارغة.	1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن واتركه يشحن بالكامل.
	روبوت التنظيف بعيد جدا عن محطة الشحن.	1. اجعل روبوت التنظيف أقرب إلى محطة الشحن. 2. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.
	المساحة صغيرة جدا حول محطة الشحن.	1. تأكد من وجود مساحة كافية حول محطة الشحن، انظر الفصل إعداد محطة الشحن.
	يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن.	1. قم بتنصيب محطة الشحن في منطقة مفتوحة، انظر الفصل إعداد محطة الشحن.
	يقوم روبوت التنظيف بإعادة رسم خرائط محيطه عندما يتم تحريكه على مسافة أكبر.	1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.
	لم ينطلق روبوت التنظيف من محطة الشحن. في هذه الحالة، يعود فقط إلى المكان الذي تم إطلاقه منه.	1. ضع روبوت التنظيف يدويا على محطة الشحن.
ينتج روبوت التنظيف ضوضاء غير عادية	يمكن أن يعلق جسم غريب في الفرشاة أو الفرشاة الجانبية أو في إحدى العجلات.	1. أوقف تشغيل روبوت التنظيف. 2. إزالة الجسم الغريب.
روبوت التنظيف لا يواصل عملية التنظيف	روبوت التنظيف في وضع "عدم الإزعاج".	1. تأكد من أن روبوت التنظيف ليس في وضع "عدم الإزعاج".
	يتم شحن روبوت التنظيف يدويا أو تم وضعه في محطة الشحن.	1. انتظر حتى يتم شحن روبوت التنظيف بالكامل.
روبوت التنظيف لا ينظف بكفاءة أو يترك الغبار خلفه	حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء ممتلئة.	1. قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
	الفلتر مسدود.	1. نظف الفلتر، راجع الفصل تنظيف الفلتر
	جسم غريب علق في الفرشاة	1. نظف الفرشاة، راجع الفصل تنظيف الفرشاة الجانبية. 2. نظف الفرشاة الجانبية، راجع الفصل تنظيف الفرشاة الجانبية.
لا يمكن لروبوت التنظيف الاتصال بشبكة WLAN / يعمل روبوت التنظيف في وضع عدم الاتصال	روبوت التنظيف غير متصل بالشبكة أو ليس ضمن نطاق إشارة WLAN.	1. تأكد من أن روبوت التنظيف متصل بالشبكة وضمن نطاق إشارة WLAN. 2. تأكد من صحة كلمة مرور WLAN. 3. إعادة ضبط شبكة WLAN وإعادة توصيله (شبكات WLAN بسرعة 5 جيجاهرتز غير مدعومة).
	إشارة WLAN ضعيفة للغاية.	1. تأكد من أن روبوت التنظيف يقع ضمن نطاق إشارة WLAN.

العناية والصيانة

التنظيف

تنظيف حاوية الغبار 2 في 1

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية الغبار 2 في 1.

صورة إيضاحية E

a أزل حاوية الغبار 2 في 1.

3. نظف حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية K

a افتح غطاء الفلتر.
b أزل غطاء الفلتر.
c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
d نظف حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
e ثبت غطاء الفلتر.
f أغلق غطاء الفلتر.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1.

صورة إيضاحية D

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

تنظيف الفلتر

نوصي بتنظيف الفلتر بانتظام. وهذا يمنع انسداده.

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
3. أزل الفلتر.

صورة إيضاحية J

a افتح غطاء الفلتر.
b أزل غطاء الفلتر.
c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

4. نظف الفلتر تحت الماء الجاري باستخدام أداة التنظيف المرفقة.
5. اترك الفلتر حتى يجف تمامًا.
6. ركب الفلتر.

صورة إيضاحية L

a ثبت الفلتر.
b ثبت غطاء الفلتر.
c أغلق غطاء الفلتر.

7. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
8. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

تنظيف الفرشاة

1. فك الفرشاة.

صورة إيضاحية N

a اضغط على المشابك.
b قم بإزالة غطاء الفرشاة.
c قم بإزالة الفرشاة.
d قم بإزالة محمل الفرشاة.

2. نظف الفرشاة ومحمل الفرشاة باستخدام أداة التنظيف المرفقة.
3. تركيب الفرشاة.

صورة إيضاحية P

a إدخال محمل الفرشاة.
b أدخل الفرشاة.
c ضع غطاء الفرشاة واضغط لأسفل حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.

تنظيف الفرشاة الجانبية

إرشاد

لتجنب التلف، لا تضع الروبوت على مستشعر الليزر (LiDAR).

1. أدر روبوت التنظيف.
2. قم بإزالة وتنظيف الفرشاة الجانبية باستخدام مفك براغي فيليبس.

صورة إيضاحية Q

3. أحكم ربط الفرشاة الجانبية باستخدام مفك صليبة.

تنظيف مستشعرات الجرف

نظف مستشعرات الجرف شهريًا.

صورة إيضاحية S

1. امسح مستشعرات الجرف بقطعة قماش ناعمة.

استبدل

استبدال الفلتر

نوصي باستبدال الفلتر بعد 3 إلى 6 أشهر.

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء .
3. أزل الفلتر.

صورة إيضاحية J

a افتح غطاء الفلتر.
b أزل غطاء الفلتر.
c أزل الفلتر.

4. ركب الفلتر الجديد.

صورة إيضاحية L

a ثبت الفلتر.
b ثبت غطاء الفلتر.
c أغلق غطاء الفلتر.

5. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء، راجع الفصل تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء .
6. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

استبدال الفرشاة

نوصي باستبدال الفرشاة بعد6 إلى 12 شهرًا.

1. فك الفرشاة.

صورة إيضاحية N

a اضغط على المشابك.
b قم بإزالة غطاء الفرشاة.
c قم بإزالة الفرشاة.
d قم بإزالة محمل الفرشاة.

2. تركيب فرشاة جديدة.

صورة إيضاحية P

a إدخال محمل الفرشاة.
b أدخل الفرشاة.
c ضع غطاء الفرشاة واضغط لأسفل حتى يستقر في مكانه بصوت مسموع.

استبدال الفرشاة الجانبية

نوصي باستبدال الفرشاة الجانبية بعد 3 إلى 6 أشهر.

إرشاد

لتجنب التلف، لا تضع الروبوت على مستشعر الليزر (LiDAR).

1. أدر روبوت التنظيف.
2. قم بفك الفرشاة الجانبية باستخدام مفك صليبة.

صورة إيضاحية Q

3. أحكم ربط الفرشاة الجانبية الجديدة باستخدام مفك صليبة.

استبدال البطارية

تكون البطارية قد وصلت إلى نهاية عمرها التشغيلي، عندما يسير روبوت التنظيف باستمرار إلى المحطة للشحن بعد عملية تنظيف قصيرة.

1. قم بإيقاف تشغيل روبوت التنظيف، انظر الفصل إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.
2. أرسل روبوت التنظيف إلى خدمة العملاء. مراعاة اللوائح الخاصة بإرسال بطاريات الليثيوم أيون، انظر الفصل النقل.

يتم قطع عملية التنظيف ويعود روبوت التنظيف إلى محطة الشحن.

إرسال روبوت التنظيف يدويا للشحن

1. إذا كان روبوت التنظيف يتحرك، فاضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. اضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن".
يسير روبوت التنظيف إلى محطة الشحن للشحن.

يعود روبوت التنظيف تلقائيا إلى محطة الشحن للشحن عندما ينتهي من مهمة التنظيف أو إذا كانت طاقته منخفضة جدا أثناء عملية التنظيف.

المسح الجاف

1. إذا لزم الأمر، قم بإفراغ حاوية الغبار، انظر الفصل تنظيف حاوية الغبار 2 في 1.
2. أدخل فوطة المسح الجافة في حامل فوطة المسح، انظر الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
3. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف.
يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

مسح رطب

إرشاد

بعد تفريغ خزان المياه، قد تبقى قطرات في الخراطيم. إذا تم بدء تشغيل روبوت التنظيف بخزان مياه فارغ، فيمكن حمل هذه القطرات.

تنبيه

تلف حاوية الغبار 2 في 1 بسبب التآكل والمواد الكيميائية

لا تضع المنظفات أو المطهرات أو منتجات التنظيف الأخرى في حاوية الغبار 2 في 1.

لا تسكب الماء الساخن في حاوية الغبار 2 في 1.

لا تغمر حاوية الغبار 2 في 1 في الماء.

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية E

a أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. أعد تعبئة الماء.

صورة إيضاحية I

a اسحب اللسان المطاطي لأعلى.
b قم بالتعبئة بالماء.
c اضغط على اللسان المطاطي لأسفل.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية D

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. بلل قطعة القماش تحت الماء الجاري واعصرها لإزالة الماء الزائد.
6. ركب قطعة قماش الماسحة، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
7. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

إعادة تعبئة الماء

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية E

a اضغط على المشبكين الأيسر والأيمن بكلتا يديك.
b أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. أعد تعبئة الماء.

صورة إيضاحية I

a اسحب اللسان المطاطي لأعلى.
b قم بالتعبئة بالماء.
c اضغط على اللسان المطاطي لأسفل.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية D

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

تفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية E

a اضغط على المشبكين الأيسر والأيمن بكلتا يديك.
b أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

3. قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية K

a افتح غطاء الفلتر.
b أزل غطاء الفلتر.
c قم بتفريغ حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.
d ثبت غطاء الفلتر.
e أغلق غطاء الفلتر.

4. ركب حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

صورة إيضاحية D

a ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

تنظيف قطعة قماش الماسحة

يمكن تنظيف قطعة قماش الماسحة في أثناء عملية التنظيف.

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حامل قطعة قماش الماسحة.

صورة إيضاحية H

3. نظف قطعة قماش الماسحة.
4. ركب قطعة قماش الماسحة، راجع الفصل تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
5. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.
يستمر التنظيف.

النقل

يُفضل دائما نقل الجهاز أو إعادته في عبوته الأصلية، إن أمكن ذلك.
يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا إذا لم تكن العبوة الأصلية متوفرة.

إرشادات السلامة للنقل

تخضع بطارية الليثيوم-أيون لمتطلبات قانون البضائع الخطرة.
يمكن نقل علبة البطارية من قبل المستخدم دون متطلبات أخرى ضمن النقل العام.
قم بمراعاة المتطلبات الخاصة للتعبئة والتمييز عند نقلها من قبل طرف ثالث (شركات النقل).
عليك مراعاة اللوائح الوطنية.

التخزين

تنبيه

أضرار تحق بروبوت التنظيف بسبب التخزين غير الصحيح

لا تقم بتخزين روبوت التنظيف مقلوبا. يجب ألا يتلامس مبيت رادار الليزر (LiDAR) أبدا مع الأرض أو الأشياء.
لا تضع أي أشياء على روبوت التنظيف.
قم بتخزين روبوت التنظيف في مكان بارد وجاف وأن يكون مطفأ ومشحونا بالكامل.

إرشاد

من أجل تجنب التفريغ العميق للبطارية، أعد شحن روبوت التنظيف بالكامل بعد 5 أشهر على أقصى تقدير.

1. نظف روبوت التنظيف، انظر الفصل التنظيف.
2. قم بشحن روبوت التنظيف بالكامل، انظر الفصل إرسال روبوت التنظيف يدويا للشحن.
3. افصل جهاز الشحن من مقبس التيار الكهربائي والمحطة.
4. قم بإيقاف تشغيل روبوت التنظيف، انظر الفصل إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.
5. قم بتخزين روبوت التنظيف في مكان بارد وجاف.

إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

صورة إيضاحية E

1. اضغط على المشبكين الأيسر والأيمن بكلتا يديك.
2. أزل حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

تركيب حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة

1. ثبت قطعة قماش الماسحة بحامل قطعة قماش الماسحة.

صورة إيضاحية F

a اضغط على قطعة قماش الماسحة بحامل قطعة قماش الماسحة.
b اضغط على شريط الخطاف والحلقة.

2. ركب حامل قطعة قماش الماسحة.

صورة إيضاحية G

إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة

1. اضغط على أي زر.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. أزل حامل قطعة قماش الماسحة.

صورة إيضاحية H

a اضغط على المشبكين معًا.
b أزل حامل قطعة قماش الماسحة.
c اسحب قطعة قماش الماسحة من حامل قطعة قماش الماسحة.

إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN

إذا قمت بالتبديل إلى جهاز توجيه جديد أو غيرت كلمة مرور شبكة WLAN الخاصة بك، فيجب عليك إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN لروبوت التنظيف.

إرشاد

يتم دعم شبكات WLAN بتردد 2.4 جيجاهرتز فقط.

1. شغّل روبوت التنظيف، راجع الفصل تشغيل روبوت التنظيف.
2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف وزر "العودة إلى محطة الشحن" في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى يظهر صوت يقول: "إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN والدخول إلى وضع تكوين الشبكة".
3. قم بتوصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن، راجع الفصل توصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن.

استعادة إعدادات المصنع

1. اضغط واستمر بالضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن" لمدة 5 ثوانٍ حتى تصدر إشارة صوتية.
2. اضغط مجددًا واستمر بالضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن" لمدة 5 ثوان حتى تصدر إشارة صوتية.
تتم استعادة إعدادات المصنع.

إعداد مناطق التنظيف

يقوم روبوت التنظيف بعملية التنظيف داخل المنطقة المحددة فقط.
لا يمكن إعداد مناطق التنظيف إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق .

- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.

إعداد الجدران الافتراضية

تمنع الجدران الافتراضية والمناطق المحظورة روبوت التنظيف من دخول المناطق التي لا ينبغي تنظيفها.
لا يمكن إعداد الجدران الافتراضية إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق .

- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.

تفعيل رسم الخرائط

ينطلق روبوت التنظيف من محطة الشحن ويقوم تلقائيا بتحديث خريطته بعد الانتهاء من مهمة التنظيف وبعد الشحن.
لا يمكن إعداد الخرائط إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق .

إرشاد

لتجنب فقدان الخريطة، انتظر بضع ثوان بعد رسم الخريطة الأول حتى يتم حفظ الخريطة.

- اتبع التعليمات خطوة بخطوة الخاصة بالتطبيق.

التشغيل

تنبيه

الأضرار الناجمة عن الرطوبة

أزل قطعة القماش الخاصة بالماسحة باستخدام حامل قطعة القماش قبل الشحن وعند عدم الاستخدام، راجع الفصل إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
حماية السجاد باستخدام الجدران الافتراضية، راجع الفصل إعداد الجدران الافتراضية.

تشغيل روبوت التنظيف

إرشاد

ضع روبوت التنظيف مباشرة على محطة الشحن، وإذا تعذر تشغيله بسبب انخفاض حالة الشحن، انظر الفصل تشغيل أولي.

1. اضغط واستمر بالضغط على زر التشغيل /الإيقاف عندما يكون روبوت التنظيف في وضع الاستعداد وليس على محطة الشحن.
تومض لمبة الإشارة لمدة 15 ثانية تقريبًا أثناء بدء تشغيل (إقلاع) روبوت التنظيف، ثم تضيء باستمرار.
يصدر روبوت التنظيف إشارة صوتية بعد الانتهاء من عملية بدء التشغيل (الإقلاع).
2. ضع روبوت التنظيف على محطة الشحن مباشرة.
3. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف.
عندما يتم تشغيله لأول مرة، يبدأ روبوت التنظيف في رسم الخرائط (التخطيط).
أثناء التشغيل، يبدأ روبوت التنظيف في التنظيف.

إعداد أوضاع التنظيف

لا يمكن إعداد أوضاع التنظيف إلا باستخدام التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق .

تتوفر أوضاع التنظيف التالية:

- التنظيف الجاف
- التنظيف المشترك
- التنظيف الرطب

في أوضاع التنظيف، يمكن ضبط قوة الشفط وكمية الماء.

قوة الشفط:

- خافت
- قياسي
- متوسط
- توربو

كمية الماء:

- منخفض
- متوسط
- عالي

إيقاف تشغيل روبوت التنظيف

إرشاد

لا يمكن إيقاف تشغيل روبوت التنظيف عندما يكون في محطة الشحن.

إرشاد

اشحن روبوت التنظيف بالكامل قبل فترات الراحة الطويلة.

تنبيه

الأضرار جراء الرطوبة

قم بإزالة الممسحة مع حامل الممسحة، انظر الفصل إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.
قم بإزالة حاوية الغبار 2 في 1 مع خزان المياه، انظر الفصل إزالة حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء.

1. اضغط واستمر بالضغط على زر التشغيل /الإيقاف عندما يكون روبوت التنظيف في وضع الاستعداد وليس على محطة الشحن.
يتم إيقاف تشغيل روبوت التنظيف.

قطع عملية التنظيف

1. اضغط على أي زر أثناء التنظيف.
يتوقف روبوت التنظيف.
2. اضغط على زر التشغيل /الإيقاف.
يتم مواصلة عملية التنظيف.
3. اضغط على زر "العودة إلى محطة الشحن".

- لا يتحول روبوت التنظيف إلى وضع السكون عندما يكون في محطة الشحن.
- يتم إيقاف تشغيل روبوت التنظيف تلقائيا إذا كان في وضع السكون لأكثر من 6 ساعات

وضع الخطأ

إذا واجه روبوت التنظيف خطأ أثناء التشغيل، يومض المؤشر باللون الأحمر وتصدر إشارة.
للحصول على حل، انظر الفصل مساعدة في حالة حدوث أعطال.
إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء في غضون 5 دقائق، فسيتحول روبوت التنظيف تلقائيا إلى وضع السكون.

وضع "عدم الإزعاج"

تم ضبط وضع "عدم الإزعاج" افتراضيا. في وضع "عدم الإزعاج"، لا يقوم روبوت التنظيف بإستعادة عملية التنظيف الملغية ولا يقوم بأي عمليات تنظيف مجدولة، ولا يصدر تحذيرات مسموعة.
يمكن تعطيل وضع "عدم الإزعاج" في التطبيق. يتم شرح تنزيل التطبيق في الفصل ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق .

تشغيل أولي

إعداد محطة الشحن

⚠ تحذير

لا يمكن شحن روبوت التنظيف RVC 3 إلا على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 148.0-9.773.
لا يمكن شحن روبوت التنظيف RVC 3 Comfort إلا على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 150.0-9.773.

- حدد الموقع حتى يتمكن روبوت التنظيف من الوصول بسهولة إلى محطة الشحن.
- تأكد من وجود مسافة لا تقل عن 0.5 متر إلى يسار محطة الشحن ويمينها ومسافة لا تقل عن 1.5 متر أمام محطة الشحن.
- يجب ألا يتعرض الموقع لأشعة الشمس المباشرة.

1. إعداد محطة الشحن.

صورة إيضاحية B

2. قم بتوصيل قابس التيار الكهربائي.

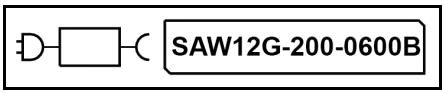
الشاحن

⚠ تحذير

- قم بشحن الجهاز فقط باستخدام الشاحن الأصلي SAW12G-200-0600B المرفق أو باستخدام شاحن معتمد من KÄRCHER.

استخدم المهايئ التالي:

- نوع الجهاز: RVC 3



محطة الإرساء:148.0-9.773

ربط روبوتات التنظيف بشبكة WLAN والتطبيق

يمكن التحكم في روبوت التنظيف مباشرة عبر الأزرار الموجودة على الجهاز أو عبر تطبيق باستخدام جهاز محمول يدعم شبكة WLAN. لتتمكن من استخدام جميع الوظائف المتاحة، نوصي بالتحكم في روبوت التنظيف عبر تطبيق Kärcher Indoor Robots.
قبل تنزيل التطبيق، تأكد من أن لديك ما يلي:

- جهاز جوال متصل بالإنترنت.
- تنشيط شبكة WLAN بتردد 2.4 جيجاهرتز لجهاز التوجيه.
- ضمان تغطية كافية لشبكة WLAN.

قم بتنزيل تطبيق Kärcher Indoor Robots من متجر Apple App Store® أو من Google Play™ المتجر.





- Google Play™ و Android™ هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Google Inc.
- Apple® و App store® هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

يقدم تطبيق Kärcher Indoor Robots الوظائف الرئيسية التالية، من بين وظائف أخرى:

- رسم خرائط الغرف والطوابق المتعددة
- إعداد الجداول الزمنية
- تعريف المناطق المحظورة والجدران الافتراضية
- ملاحظات حول الأخطاء أو الأعطال وسير عملية التنظيف
- تحديد تفضيلات التنظيف (أوضاع الشفط)
- إنشاء مناطق التنظيف
- تنشيط/إلغاء تنشيط وضع "عدم الإزعاج".
- الأسئلة الشائعة مع تفاصيل استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- تفاصيل الاتصال بمراكز خدمة KÄRCHER

توصيل روبوت التنظيف بتطبيق Kärcher Indoor Robots وشبكة WLAN:

1. قم بتنزيل تطبيق KÄRCHER Indoor Robots من متجر Apple App Store أو من متجر Google Play.
2. إفتح تطبيق Kärcher Indoor Robots.
3. أنشئ حسابًا (إذا لم تكن مسجلاً بالفعل).
4. أضف روبوت التنظيف المطلوب.
5. اتبع التعليمات خطوة بخطوة في التطبيق.

إلغاء تنشيط روبوتات التنظيف باستخدام شبكة WLAN

1. احذف الجهاز من التطبيق.
2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف وزر "العودة إلى محطة الشحن" في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوتًا يقول: "إعادة ضبط الاتصال بشبكة WLAN".

توصيل روبوت التنظيف بمحطة الشحن

صورة إيضاحية C

1. ضع روبوت التنظيف على الأرض أمام محطة الشحن.
2. اضغط مع الاستمرار على زر on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) لمدة 3 ثوانٍ.
يتم تشغيل روبوت التنظيف.
3. بمجرد أن تضيء الشاشة، ضع روبوت التنظيف يدويًا على محطة الشحن وتأكد من أن نقاط التلامس للشحن متصلة بشكل جيد.

بعد بدء التشغيل الأولي، ينتقل روبوت التنظيف تلقائيًا إلى محطة الشحن.

بدء التشغيل

تركيب حاوية غبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء

قد تحتوي حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء على كمية صغيرة من الماء المتبقي بسبب مراقبة الجودة. هذا أمر طبيعي.
للتنظيف الجاف، أزل قطعة القماش الخاصة بالماسحة وحامل قطعة القماش الخاصة بالماسحة، راجع الفصل إزالة حامل قماش الماسحة بقطعة قماش الماسحة.

صورة إيضاحية D

ادفع حاوية الغبار 2 في 1 المزودة بخزان ماء إلى مكانها حتى يتم تثبيتها في مكانها بشكل مسموع.

المدونة على لوحة جهاز الشحن. ● يحتوي الجهاز على أجزاء كهربائية، فلذلك لا تقم بتنظيف الجهاز تحت الماء الجاري. ● خطر الماس الكهربائي. احتفظ بالأشياء الموصلة للتيار (مثل مفكات البراغي أو ما شابه ذلك) بعيدا عن ملامسات الشحن. ● خطر الماس الكهربائي. قم بتنظيف ملامسات الشحن في محطة الشحن تنظيف جاف فقط. ● قم بشحن الجهاز باستخدام الشاحن الأصلي المرفق للجهاز أو أجهزة الشحن المصرح بها من قبل شركة KÄRCHER فقط. ● خطر الانفجار. لا تشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. ● تحقق من عدم وجود تلفيات بسلك الكهرباء قبل كل استخدام. لا تستخدم سلك كهرباء تالف. في حالة وجود تلفيات بسلك الكهرباء، استبدله بديل مسموح به. يمكنك الحصول على بديل مناسب من KÄRCHER أو من أحد شركائنا في الخدمة. ● البطارية مناسبة فقط للاستخدام مع RVC 3 وRVC 3 Comfort. ● مقابل إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

تنبيه ● استخدم جهاز الشحن في الأماكن الداخلية فقط. ● لا تضع محطة الشحن بالقرب من مصادر الحرارة، مثل السخانات. ● قم بتخزين محطة الشحن في الأماكن الداخلية فقط، في مكان بارد وجاف. ● اشحن روبوت التنظيف مرة واحدة على الأقل في الشهر لتجنب التفريغ العميق للبطارية. ● قم بإيقاف تشغيل محطة الشحن قبل جميع أعمال العناية والصيانة.

الاستخدام المطابق للتعليمات

يتكون الجهاز من وحدتين، محطة شحن وروبوت تنظيف يعمل بالبطارية.

- الجهاز مخصص للتنظيف الأوتوماتيكي بالكامل للمنسوجات وللأرضيات الصلبة في الأماكن الداخلية. يمكن استخدامه على جميع الأرضيات الشائعة للتنظيف المستقل والمستمر للصيانة.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي، وهو غير مخصص للاستخدام التجاري.

حماية البيئة



المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى عدم رمي العبوات في النفايات المنزلية، بل يجب وضعها في نفايات إعادة التدوير.

تحتوي الأجهزة القديمة العديد على مواد قيّمة قابلة للتدوير والتي ينبغي الاستفادة منها مرةً أخرى. تحتوي علب البطاريات على مواد يجب عدم تسربها إلى البيئة. لذلك يرجى التخلص من الأجهزة القديمة، البطاريات وعلب البطاريات عن طريق أنظمة الجمع المناسبة.

يجب عليك مراعاة توصيات المشرّع بالتعامل مع علب بطاريات الليثيوم - إيون. يجب التخلص من علب البطاريات المستخدمة والتالفة طبقا للقوانين السارية.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:
www.kaercher.de/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع *www.kaercher.com*.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

وصف الجهاز

صورة إيضاحية A

① مستشعر الأشعة تحت الحمراء
② مستشعر الاصطدام
③ مستشعر الليزر (LiDAR)
④ فرشاة جانبية
⑤ عجلة عامة
⑥ الفرشاة الرئيسية
⑦ مستشعر الجرف
⑧ عجلة القيادة
⑨ قطعة قماش ماسحة
⑩ حاوية غبار 2 في 1 مزودة بخزان ماء
⑪ أطراف البطارية
⑫ حامل قطعة قماش الماسحة
⑬ غطاء الفرشاة
⑭ الفرشاة الرئيسية
⑮ زر التشغيل/إيقاف التشغيل
⑯ زر الصفحة الرئيسية
⑰ أداة التنظيف
⑱ حاوية غبار 2 في 1 مزودة بخزان ماء
⑲ الفلتر
⑳ محطة شحن

وصف الوظيفة

يتكون الجهاز من محطة شحن وروبوت تنظيف يعمل بالبطارية. يحصل روبوت التنظيف المتنقل على طاقته من بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن. يمكن لروبوت التنظيف إجراء التنظيف لمدة تصل إلى 120 دقيقة بشحنة بطارية واحدة. يعود تلقائيًا إلى محطة الشحن لإعادة الشحن عندما ينخفض شحن البطارية.

يتحرك روبوت التنظيف بشكل منهجي. يمسح الغرفة باستخدام مستشعر الليزر (LiDAR) ثم ينظف الغرفة خطوة بخطوة. يتجنب العوائق التي يبلغ ارتفاعها على الأقل مثل برج LiDAR.

يتيح التصميم المسطح لروبوت التنظيف إمكانية التنظيف أسفل الأثاث مثل الأسرة والأرائك والخزائن.

يحتوي روبوت التنظيف على مستشعرات للجرف تكتشف السالم والدرج ويمكنها منع السقوط، بالإضافة إلى مستشعرات للاصطدام تكتشف العوائق وتتجنبها.

يتم شحن بطارية روبوت التنظيف في محطة الشحن.

إذا بدأ روبوت التنظيف أعمال التنظيف من محطة الشحن، فإنه يعود إلى محطة الشحن عندما يكون شحن البطارية غير كافٍ.

بمجرد الانتهاء من عملية الشحن، يغادر روبوت التنظيف محطة الشحن تلقائيًا ويواصل أعمال التنظيف. يعود روبوت التنظيف أيضًا إلى محطة الشحن عندما ينتهي من التنظيف.

يعرض الحالة

شاشة LED	الحالة
يضيء باللون الأزرق	القيادة الذاتية/روبوت التنظيف مشحون بالكامل/تم الاتصال بنجاح
يومض باللون الأزرق ببطء	تم إيقاف القيادة الذاتية مؤقتًا/شحن روبوت التنظيف
يومض باللون الأزرق بسرعة	وضع اتصال WLAN
يومض باللون الأحمر ببطء	البطارية فارغة تمامًا بحيث لا يمكن بدء التشغيل
يومض باللون الأحمر بسرعة	حالة الخطأ

الوظائف

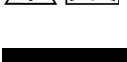
وضع السكون

يتحول روبوت التنظيف تلقائيا إلى وضع السكون بعد 5 دقائق من عدم النشاط. اضغط على أي مفتاح لإيقاظه.

المحتويات

إرشادات عامة 24
إرشادات السلامة 24
الاستخدام المطابق للتعليمات 23
حماية البيئة 23
الملحقات التكميلية وقطع الغيار 23
محتوى التسليم 23
وصف الجهاز 23
وصف الوظيفة 23
تشغيل أولي 22
بدء التشغيل 22
التشغيل 21
النقل 20
التخزين 20
العناية والصيانة 19
مساعدة في حالة حدوث أعطال 18
التخلص من النفايات 17
الضمان 17
البيانات الفنية 17
إعلان المطابقة لمتطلبات الاتحاد الأوروبي 17

إرشادات عامة



اقرأ دليل التشغيل الأصلي قبل استخدام الجهاز لأول مرة وتصرف وفقا لذلك. حافظ على دليل التشغيل الأصلي للاستخدام لاحقًا أو تسليمه للمالك التالي.

إرشادات السلامة

درجات الخطر

⚠ خطر

• إشارة إلى خطر مباشر وشيك الحدوث وقد يؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو إلى الوفاة.

⚠ تحذير

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو إلى الوفاة.

⚠ تنويه

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات بسيطة.

تنبيه

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى حدوث أضرار مادية.

تعليمات السلامة لتنظيف الروبوت

بالإضافة إلى الملاحظات الواردة في إرشادات التشغيل، يجب الالتزام بقواعد السلامة العامة وإرشادات الوقاية من الحوادث التي يطبقها القانون.

يتوافق مستشعر الليزر في هذا المنتج مع معايير IEC 60825-1: 2014 ومعيار EN 60825-1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يُرجى تجنب ملامسة العين المباشرة له في أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1

منتج ليزر استهلاكي EN 50689:2021

⚠ خطر • خطر الإختناق. يجب عليك إبعاد أكياس التعبئة والتغليف عن متناول الأطفال. • يُمنع منعا باتا التشغيل في المناطق القابلة للانفجار. • لا تقم بتشغيل الجهاز في الغرف التي يكون الهواء بها محتويا على غازات قابلة للاشتعال، مثل أبخرة البنزين وزيت التدفئة ومخففات الألوان والمذيبات والبترول أو الإسبرتو(خطر الانفجار). • لا تقم بتشغيل الجهاز في غرف فيها نار مشتعلة أو جمر في مدفأة مفتوحة دون إشراف. • لا تقم بتشغيل الجهاز في غرف بها شموع مشتعلة دون إشراف.

⚠ تحذير • يُسمح للأشخاص الذين لديهم قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة أو الذين لا تتوافر لديهم الخبرة والمعرفة الكافية، أن يستخدموا الجهاز بشرط الإشراف عليهم بشكل صحيح، أو إذا تم بعد حصولهم على تعليمات بشأن كيفية الاستخدام الآمن للجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم ومعرفتهم بالمخاطر المرتبطة به. • يمكن أن يتم استخدام الجهاز من قِبل صغار السن بدءاً من 8 سنوات على الأقل بشرط أن يتم المحافظة على سلامتهم عن طريق تعليمهم كيفية استخدام الجهاز من قِبل شخص متخصص ووضعهم تحت المراقبة وكذلك فهمهم الأخطار الناتجة عنه. • يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. • يسمح للأطفال القيام بعملية التنظيف والصيانة بشرط أن يتم الإشراف عليهم. • يحتوي الجهاز على أجزاء كهربائية، فلذلك لا تقم بتنظيف الجهاز تحت الماء الجاري. • أوقف تشغيل الجهاز على الفور وانزع القابس الرئيسي قبل القيام بأي من أعمال العناية والخدمة. • لا تفتح حزمة البطارية. لا يقوم بإجراء الإصلاحات سوى طاقم العمل المؤهل. • لا يمكن شحن روبوت التنظيف إلا على شاحن محطة الشحن التي تحمل رقم القطعة 148.0-9.773 و150.0-9.773.

⚠ تنويه • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قِبل مركز خدمة معتمدة فقط. • أوقف تشغيل الجهاز قبل كل عملية تنظيف / صيانة، واسحب قابس التيار الكهربائي. • خطر الإصابة عند إلتقاط أجزاء الجهاز المتحركة للملابس الفضفاضة أو الشعر أو الحُلي. ابعد الملابس والحلي عن الأجزاء المتحركة للماكينة. اربط الشعر الطويل الى الخلف. • خطر الإصابة. لا تلمس أبداً بكرة الفرشاة الدوارة للجهاز بالأصابع أو بأي أدوات أثناء التشغيل. • انتبه إلى خطر التعثر بسبب روبوت التنظيف المتحرك. • خطر الحوادث والإصابة. عليك مراعاة وزن الجهاز عند عملية الشحن والتخزين، انظر فصل *البيانات الفنية* في دليل التشغيل. • تجهيزات السلامة تخدم حمايتك. لا تقم بتغيير أو تجاوز تجهيزات السلامة أبدا.

تنبيه • لا تستخدم المواد الكاشطة أو منظف الزجاج أو منظف متعدد الأغراض في التنظيف. • لا تستخدم الجهاز عندما تكون درجات الحرارة تحت 0 °مئوية. • استخدم الجهاز في الأماكن الداخلية فقط. • لا تقم بتشغيل الجهاز في الغرف المؤمنة بنظام إنذار أو كاشف حركة. • قم بحماية الجهاز من ظروف الطقس القاسية والرطوبة والحرارة. • قم بتشغيل الجهاز فقط في درجات حرارة تتراوح ما بين 0 درجة مئوية و +35 درجة مئوية. • تلف الجهاز. لا تقف على الجهاز ولا تضع الأطفال أو الأشياء أو الحيوانات الأليفة عليه. • يمكن أن تسقط الأشياء على سبيل المثال التي تكون على الطاولات أو قطع الأثاث الصغيرة عندما اصطدام الجهاز. • يمكن أن يعلق الجهاز في الكابلات الكهربائية المعلقة ومفارش الطاولة والجبال وما إلى ذلك، وبالتالي يصطدم بالأشياء. • قم برفع جميع الكابلات من الأرض قبل استخدام الجهاز لمنعه من سحبهاعند التنظيف. • ارفع جميع الأشياء القابلة للكسر أو غير المثبتة من الأرض، مثل المزهريات، لمنع الجهاز من الاصطدام بها والتسبب في تلفها. • لا تستخدم الجهاز في منطقة فوق الأرض، مثلا على الكنبة. • قم بغلق جميع المناطق التي يكون فيها الجهاز معرضا لخطر السقوط. على سبيل المثال، السالم أو الأروقة غير المسيجة. • لا تستخدم الجهاز على الأرضيات التي تحتوي على سوائل أو مواد لاصقة. • لا تستخدم الجهاز لتنظيف السجاد طويل الوبر. • تلف رادار الليزر (LiDAR). لا تقلب الجهاز رأسا على عقب (يجب ألا يلمس غلاف رادار الليزر (LiDAR) الأرض أو الأسطح الصلبة). • لا تحمل الجهاز من غطاء رادار الليزر (LiDAR). • لا تستخدم الجهاز لشفط الأشياء الحادة أو الكبيرة، مثل الشظايا أو الحصى أو أجزاء ألعاب الأطفال. • لا ترش السوائل في الجهاز وتأكد من جفاف حاوية الغبار قبل إدخالها. • قم بتخزين الجهاز في مكان بارد وجاف وأن يكون مطفأ ومشحونا بالكامل.

إرشاد • يمكن أن يكون للسجاد الأسود تأثيرًا سلبيًا على سلوك القيادة.

تعليمات السلامة لمحطة الشحن

⚠ خطر • قم بتوصيل الجهاز بتيار متردد فقط. يجب أن يتوافق الجهد الموجود على لوحة الطراز مع جهد الشبكة. • لأسباب تتعلق بالسلامة، نوصي بتشغيل الجهاز فقط عبر قاطع الدائرة الخطأ (بحد أقصى 30 ملي أمبير). • لا تلمس القابس الكهربائي والمقبس بأيدي مبتلة بالماء نهائياً.

⚠ تحذير • قم بتوصيل الجهاز بوصلة كهربائية يكون تم شرائها من متجر متخصص ببيع الأجهزة الكهربائية وفقا لمعيار IEC 60364-1. • تأكد من أن جهد الشبكة يتوافق مع قيمة الجهد



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!

› Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

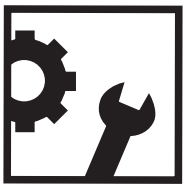
www.kaercher.com/welcome ★★★★★

› Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)